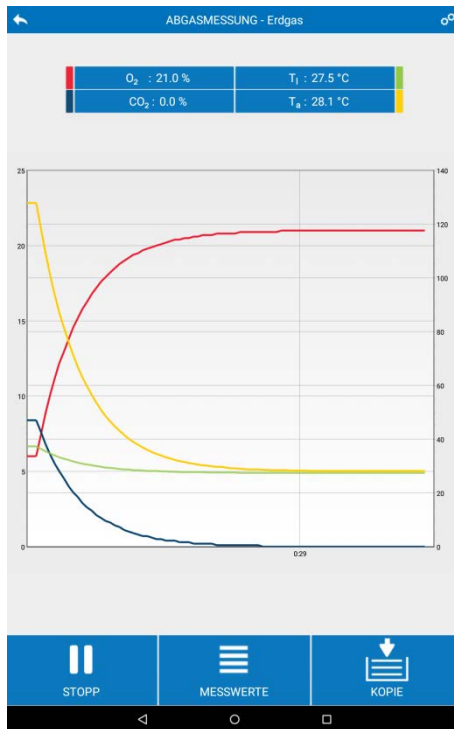


Bedienungsanleitung Wöhler A 450 Mess-App

Mess-App für mobile Endgeräte zur Übertragung der Messdaten des Wöhler A 450 zu externer Software (z.B. Kehrbezirksverwaltungsprogramm) oder zur Anzeige/Speicherung auf dem mobilen Endgerät.



Best.-Nr. 23964 2017-05-03

Inhalt

1	Anwendung	3
2	Systemanforderungen an das Endgerät	3
3	Installieren der App	3
4	Verbindungsaufbau	4
4.1	Einstellungen zum Verbindungsaufbau am Messgerät	4
4.1.1	WLAN Modus	4
4.2	Einstellungen zum Verbindungsaufbau am Endgerät.....	6
5	Arbeiten mit der App	7
5.1	Starten der App	7
6	Einstellungen	9
6.1	Mobile Verwaltungsprogramme.....	9
6.2	Messungen.....	9
6.3	Speichern	10
6.4	PDF Export.....	10
7	Betriebsmodi	11
7.1	Abgasmessung	11
7.2	Betriebsmodi im Hintergrund oder Vordergrund	13
7.2.1	Hintergrund	13
7.2.2	Vordergrund	13
8	Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der KAMIN Futura App.....	14
8.1	Messen.....	14
9	Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der FloDroid.app.....	17
10	Verkaufs- und Servicestellen.....	23

1 Anwendung

Die Wöhler A 450 Mess-App stellt die Messdaten des Wöhler A 450 Abgasmessgerätes numerisch und grafisch auf dem Display eines mobilen Endgerätes dar und speichert die Messergebnisse auf dem Endgerät.

Die App ermöglicht ebenfalls den Austausch der Messdaten des Wöhler A 450 mit einem Kehrbezirksverwaltungsprogramm, das auf einem mobilen Endgerät installiert ist.



HINWEIS!

Abbildungen und Beschreibungen zum Kehrbezirksverwaltungsprogramm beziehen sich in dieser Anleitung beispielhaft auf „kaminapp.de“ Die Wöhler Datenschnittstelle kann auch mit anderen Kehrbezirksverwaltungsprogrammen eingesetzt werden. Informationen zur Bedienung des Kehrbezirksverwaltungsprogramms erhalten Sie beim entsprechenden Hersteller.

2 Systemanforderungen an das Endgerät

Erforderlich ist ein WLAN-fähiges Endgerät mit folgendem Betriebssystem:

- Android 4.0.3 (API 15) oder höher
- iOS 6.1 oder höher

3 Installieren der App



Abb. 1: Icon Wöhler A 450 Mess-App

- Laden Sie die App „Wöhler A 450 Mess-App“ auf Ihr Endgerät. Gehen Sie dazu zum Google Play Store (Android) oder zum App Store (iOS).

Die App ist kostenfrei erhältlich.

- Starten Sie die App, indem Sie auf das Icon tippen.

4 Verbindungsaufbau

4.1 Einstellungen zum Verbindungsaufbau am Messgerät

4.1.1 WLAN Modus



Abb. 2. WLAN-Konfiguration am Wöhler A 450 Abgasmessgerät

- Wählen Sie Hauptmenü > Setup > WLAN-Konfiguration

Sie haben die Möglichkeit, unter 3 WLAN-Modi zu wählen: AUS, Direktverbindung und Router-Verbindung

4.1.1.1 Modus Aus

Die Wöhler A 450 APP kann nicht genutzt werden.

4.1.1.2 Modus Direktverbindung

Ist kein stationäres WLAN-Netz vorhanden, wählen Sie den Modus **Direktverbindung**. Das Wöhler A 450 baut dann ein eigenes WLAN-Netz auf. Sie können sich nun mit jedem WLAN-fähigen Endgerät (Laptop, Tablet oder Smartphone) in das Netz des Messgerätes einwählen.

Netzwerkname

Der Name des Netzwerkes, das von Ihrem Wöhler A 450 aufgebaut wird, wird beim Verbindungsaufbau in den Einstellungen Ihres

Netzwerkschlüssel

Endgerätes erscheinen.

Der Name setzt sich wie folgt zusammen:
Wöhler A 450/Seriennummer.

Dabei handelt sich um das Passwort, das in Ihrem Endgerät beim Verbindungsaufbau eingegeben werden muss. Das werksmäßig eingestellte Passwort lautet: **12345678**.

- Tippen Sie auf die Taste Netzwerkschlüssel, wenn Sie das Passwort ändern wollen.
- Wählen Sie ein neues Passwort mit mindestens 8 und höchstens 24 Zeichen.
- Bestätigen Sie mit OK.



HINWEIS!

*Bevor Sie die WLAN-Verbindung zu Ihrem Endgerät aufbauen, bestätigen Sie die Setup-Einstellungen mit **OK**.*

WLAN-Kanal

Auswahl des Kanals, auf dem das Gerät sendet. Es besteht die Möglichkeit, einen Kanal auszuwählen, auf dem möglichst wenig andere Geräte senden.



HINWEIS!

In der Regel müssen Sie diese Einstellung nicht ändern.

4.1.1.3 Modus Routerverbindung

- Wählen Sie den Modus **Routerverbindung**, wenn Sie ein stationäres WLAN-Netz zur Datenübertragung zur Verfügung haben.
- Tippen Sie auf die Taste **Netzwerkname** und geben Sie den genauen Namen des Routers ein.
- Tippen Sie auf die Taste **Netzwerkschlüssel** und geben Sie das Passwort des Router-Netzwerkes an.

Das Wöhler A 450 baut dann eine Verbindung zum Router auf.

Verschlüsselung

Hier handelt es sich um die Schutzverschlüsselung Ihres Routers. Es ist möglich, die Verschlüsselung auszuschalten (Verschlüsselung > Keine). In diesem Fall kann sich jeder in das Netzwerk einwählen. Aus diesem Grund emp-

fehlen wir, die Verschlüsselungseinstellungen nicht zu ändern.

4.2 Einstellungen zum Verbindungsaufbau am Endgerät

Die WLAN-Verbindung muss nun in den Einstellungen Ihres Endgerätes hergestellt werden. Je nach Betriebssystem und Version Ihres Endgerätes kann das Vorgehen dazu von dieser Beschreibung abweichen.

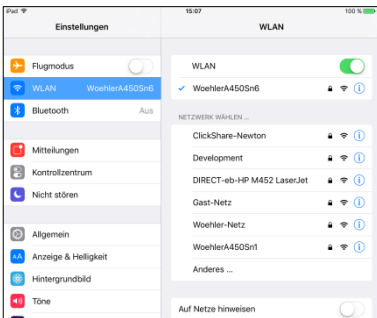


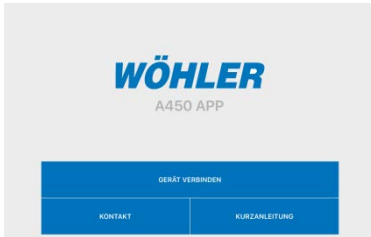
Abb. 3: Beispiel iPad: Hier muss der A 450-Router als stationärer WLAN-Router ausgewählt werden.

- Wählen Sie Einstellungen > WLAN-Konfiguration
- Das Endgerät sucht nach WLAN-Netzwerken.
- Tippen Sie auf das zu verwendende Netzwerk.
(Direktverbindung: WöhlerA450Snx
Routerverbindung: Name des Routers.)
- Beim ersten Verbindungsaufbau werden Sie aufgefordert, ein Passwort einzugeben.
- Das Passwort lautet im Falle einer Direktverbindung **12345678**, wenn Sie es nicht, wie im vorstehenden Kapitel beschrieben, geändert haben.
- Im Falle einer Routerverbindung geben Sie das Passwort Ihres Routers ein.

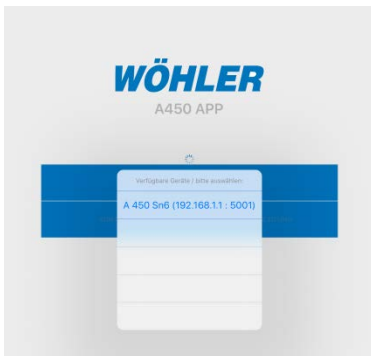
Ihr Endgerät hat sich jetzt mit dem Messgerät verbunden, und Sie können die App starten.

5 Arbeiten mit der App

5.1 Starten der App



- Öffnen Sie die Wöhler A 450 Mess-App.
- Tippen Sie auf GERÄT VERBINDEN.

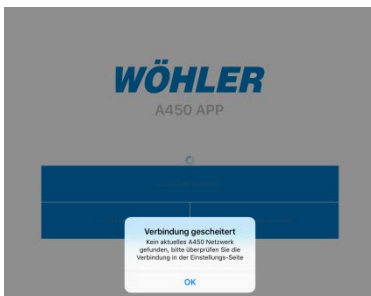


Die App zeigt nun alle verfügbaren Geräte in der Umgebung an:

A 450 Seriennummer (IP-Adresse:Port).

- Wählen Sie das Gerät aus, mit dem die App sich verbinden soll.

Die App verbindet sich nun mit dem Messgerät, so dass alle Einstellungen zur Verfügung stehen.



HINWEIS!

Sollte die Verbindung fehlschlagen, gehen Sie in Ihrem Endgerät erneut zu Einstellungen > WLAN-Konfiguration und verfahren Sie gemäß Kapitel 4.2. In der Regel öffnet die App nach dem ersten Verbindungsversuch selbständig die Einstellungsseite des mobilen Endgerätes.

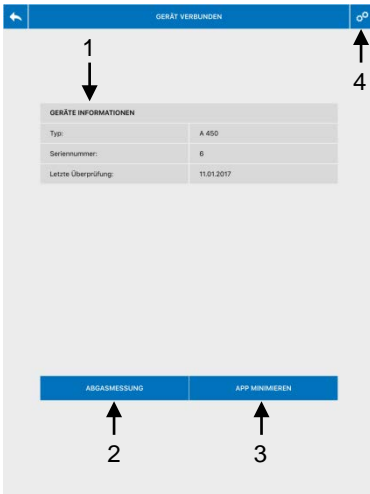


Abb. 4: Ansicht nach dem Verbinden der App mit dem Gerät

Nach erfolgreicher Geräteverbindung stehen Ihnen folgende Funktionen zur Verfügung:

	Funktion
1	Geräte Informationen zum verbundenen Wöhler A 450.
2	Wechsel in den Betriebsmodus „Abgasmessung“. Messdaten werden numerisch und grafisch in der App angezeigt und können gespeichert werden, vgl. Kapitel 7.1.
3	Die App legt sich in den Hintergrund und dient als Datenschnittstelle zwischen Wöhler A 450 und Kehrbezirksverwaltungsprogramm, vgl. Kapitel 7.2
4	Einstellungen der App, vgl. Kapitel 6.

6 Einstellungen

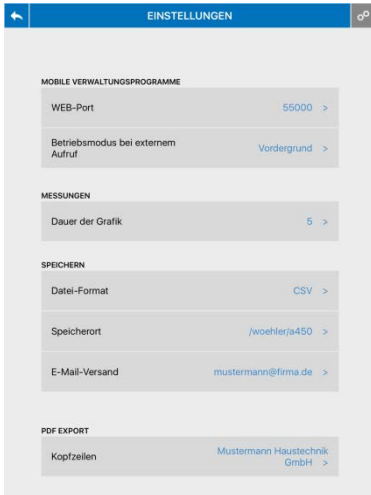


Abb. 5: Software-Einstellungen

6.1 Mobile Verwaltungsprogramme

Web Port

Falls Ihr Kehrbezirksverwaltungsprogramm eine bestimmte Web Port-Einstellung vorschreibt, kann diese hier eingegeben werden.

Betriebsmodus bei externem Aufruf Vgl. Kapitel 7.2

- Wählen Sie Hintergrund, wenn Sie in einem Kehrbezirksverwaltungsprogramm arbeiten wollen.
- Wählen Sie Vordergrund, wenn Sie sich die die Messdaten direkt in der App anzeigen lassen wollen.

6.2 Messungen

Dauer der Grafik

Einstellung, welchen Messzeitraum die Grafik darstellen soll:
1 Minute, 5 Minuten, 10 Minuten, 15 Minuten

- Tippen Sie auf das Zahnradsymbol oben rechts, um in die Einstellungen zu gelangen.



HINWEIS!

Alle Einstellungen werden gespeichert und bleiben auch nach dem Schließen und Öffnen der App erhalten.

6.3 Speichern

Datei-Format	Einstellung, mit welchem Dateiformat die Messdaten gespeichert werden sollen: Log (CSV Excel), PDF, Screenshot (jpg), ZIV (XML)
Speicherort	Angabe des Pfades, unter dem die Messdaten auf dem mobilen Endgerät gespeichert werden
E-Mail-Versand	<ul style="list-style-type: none">• Aktivieren Sie „Datei(en) automatisch einer neuen E-Mail anhängen“, wenn Sie möchten, dass sich beim Speichern einer Datei automatisch ein E-Mail-Programm oder eine App zum Versenden öffnet. Die gespeicherte Datei ist dann automatisch Ihrer Mail oder Nachricht angehängt.• Tragen Sie die E-Mail-Adresse ein, an die die Mail mit den Messdaten standardmäßig versendet werden soll.

6.4 PDF Export

Kopfzeilen	Eingabe Ihrer Firmendaten, die in der Kopfzeile einer gespeicherten pdf-Datei erscheinen.
------------	---

7 Betriebsmodi

7.1 Abgasmessung

ABGASMESSUNG - Erdgas	
O ₂ : 20,0 %	T ₁ : 27,7 °C
CO ₂ : 0,5 %	T _a : 34,1 °C
Q _n : -- %	η : -- %
CO _v : 32 ppm	PD : 3,1 Pa
CO _n : - ppm	λ : --
CO _n : - mg/m ³	H ₂ : 0 ppm
T _{sp} : 23,7 °C	m _{ko} : -- kg/m ³

WEITER GRAFIK SPEICHERN

Abb. 6: Messdaten

Export der Messdaten

- Tippen Sie auf **ABGASMESSUNG**. Im Betriebsmodus **ABGASMESSUNG** werden Ihnen die Echtzeitmesswerte numerisch oder grafisch präsentiert.
- Tippen Sie auf **GRAFIK**, um die Messwerte als Grafik anzeigen zu lassen

- Tippen Sie auf **STOPP**, um die Messwerte in der App anzuhalten. Erst jetzt wird die Taste **Speichern** aktiv.
- Tippen Sie auf **SPEICHERN**, um die Messdaten als CSV Excel-, XML-, PDF- oder JPG-Format auf Ihrem Endgerät zu speichern. Das Format der zu speichernden Datei legen Sie vorher in den Einstellungen fest, vgl. Kapitel 6.3

Versenden der Messdaten

Es besteht die Möglichkeit, die Messdaten nach dem Speichern per Mail an eine voreingestellte Adresse zu versenden, z.B. an das eigene Büro, vgl. Punkt 6.3.

Kopie

Die Taste KOPIE ermöglicht es, bis zu zehn Zwischenergebnisse einer Messung abzulegen. Alle kopierten Zwischenergebnisse erscheinen anschließend mit komplettem Messprotokoll in der gespeicherten Messdatei, so dass deutlich nachvollzogen werden kann, welche Auswirkungen ggfs. vorgenommene Brenneinstellungen hatten.



- Um ein Zwischenergebnis zu speichern, tippen Sie auf das KOPIEREN-Icon:
Es öffnet sich ein Fenster, in dem Ihnen 10 Fächer als Ablage angezeigt werden.
- Wählen Sie ein Fach und tippen Sie auf OK.
Es wird nun wieder die Messansicht auf dem Bildschirm angezeigt.

Abb. 7: Speichern von Zwischenergebnissen

7.2 Betriebsmodi im Hintergrund oder Vordergrund

7.2.1 Hintergrund

- Tippen Sie auf APP MINIMIEREN
In diesem Fall dient die App als Datenschnittstelle für ein aufrufendes externes Programm und bleibt selbst im Hintergrund.
- Um die App wieder in den Vordergrund zu setzen, tippen Sie wieder auf den Icon der Wähler A 450 Mess App auf dem Desktop.

7.2.2 Vordergrund

- Rufen Sie das Einstellungsmenü auf. Tippen Sie dazu auf das Zahnrad-Icon oben rechts im Bildschirm.
- Tippen Sie auf „Betriebsmodus bei externem Aufruf“.
- Wählen Sie Vordergrund.

In diesem Fall liefert die App eine Messwertanzeige bei Aufruf durch ein externes Programm und sie sendet Daten an das aufrufende externe Programm.

8 Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wähler A 450 Mess-App am Beispiel der KAMIN Futura App



Abb. 8: Logo KAMIN Futura App

- Verbinden Sie Ihr Endgerät mit dem Messgerät (vgl. Kapitel 4).
- Starten Sie die Wähler A 450 App: Sie können das Fenster anschließend sofort minimieren.
- Starten Sie KAMIN Futura App.



Abb. 9: Menübutton durch Kreis markiert.

- In der KAMIN Futura App tippen Sie oben links auf den Menübutton und wählen Sie die Einstellungen

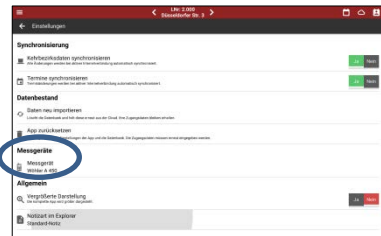


Abb. 10: KAMIN Futura App - Einstellungen

- Tippen Sie auf Messgeräte.
- Wählen Sie Wähler A 450.

8.1 Messen

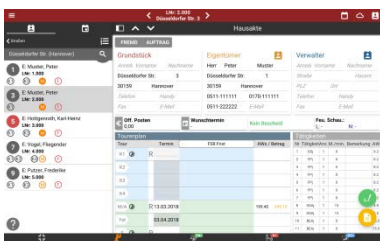


Abb. 11: Hausakte mit der Liste der Feuerstätten

- Tippen Sie in der Fußzeile der KAMIN Futura App auf den Button Hausakte. Es erscheint die Liste mit den Anlagen.
- Wählen Sie den Kunden aus.



HINWEIS!

Feuerstätten werden in der KAMIN Futura App mit einem F gekennzeichnet.

- Schalten Sie das Wähler A 450 ein, falls noch nicht geschehen.

Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der KAMIN Futura App

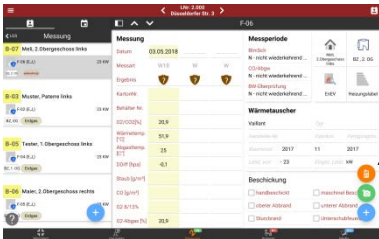


Abb. 12: Messansicht

- Tippen Sie in der Fußzeile der KAMIN Futura App auf **Messung**. Es öffnet sich die Messansicht.
- Tippen Sie in der Messansicht auf das orange Messgerätesymbol (in der nebenstehenden Abbildung mit einem Pfeil markiert).

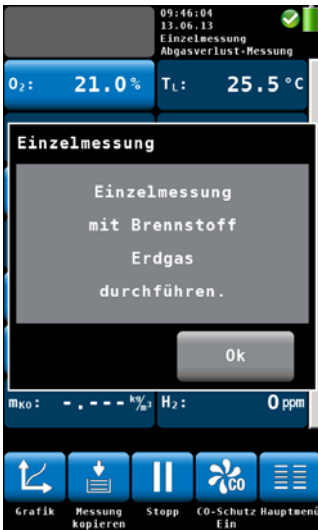


Abb. 13: Display des Wöhler A 450 nach dem Start der Einzelmessung

Am Messgerät erscheint die Meldung „Einzelmessung mit Brennstoff XY durchführen.“ Bestätigen Sie mit „OK“.



HINWEIS!

Eine Auswahl des Brennstoffes am Wöhler A 450 ist nicht mehr notwendig, da das Gerät sich automatisch auf den vom Programm vorgegebenen Brennstoff einstellt.

- Führen Sie nun alle nötigen Messungen wie gewohnt mit dem Wöhler A 450 durch.
- Anschließend stoppen Sie die Messung am Messgerät und tippen Sie auf die Übernehmen-Taste
- Im Messgerät erscheint die Abfrage „Die aktuellen Messwerte als Abgasmessung übernehmen.“ Bestätigen Sie mit „ja“

Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der KAMIN Futura App



Abb. 14: Einzelmessung beenden

- Speichern Sie die Messergebnisse nicht wie gewohnt unter einem Kunden, sondern tippen Sie im Messdatenmenü des Wöhler A 450 auf den Button „Einzelmessung beenden“. Die Messdaten werden nun direkt in die KAMIN Futura App übertragen.
- In der KAMIN Futura App erscheint die Abfrage, ob die Messdaten übernommen werden sollen.
- Nach der Bestätigung erscheinen die neuen Messdaten in der App.

9 Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der FloDroid.app



Abb. 15: Logo FloDroid

- Laden Sie sich die FloDroid App wie vom Hersteller beschrieben auf Ihr Smartphone oder Tablet

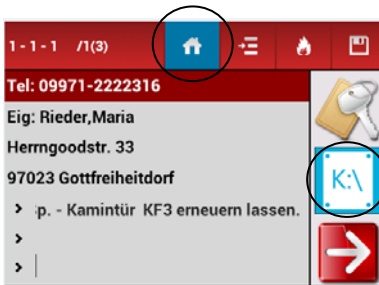


Abb. 16: Home

- Nach dem Öffnen der App wählen Sie zuerst den Messgeräte-Treiber „Wöhler“ aus. Gehen Sie dazu auf Home (Haussymbol)>Pfeiltaste links>K (Konstanten)> Messgeräte-Treiber



Abb. 17: Auswahl des Messgeräte-Treibers

- Wählen Sie Wöhler.
- Speichern Sie die Auswahl. Kehren Sie zurück ins Home-Menü.

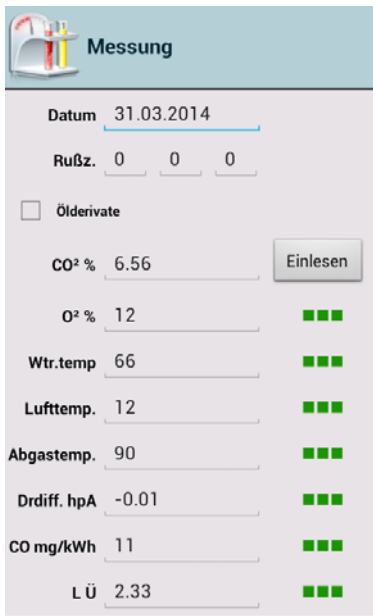
Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der FloDroid.app



- Um ins Messmenü zu gelangen, tippen Sie in der Kopfzeile auf den Flammen-Icon und darunter auf das Quadrat mit zwei Punkten.
- Schalten Sie das Wöhler A 450 ein.
- Geben Sie in der App die Brennerdaten ein.
- Tippen Sie in der App auf „Erfassen“.
- Geben Sie die Werte zur Abgaswegeüberprüfung ein und Speichern Sie.

Abb. 18: Messmenü

Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am
Beispiel der FloDroid.app



The screenshot shows the 'Messung' (Measurement) screen of the Wöhler A 450 Mess-App. At the top left is a logo of a gas analyzer. The title 'Messung' is in the top right. Below the title, the date is set to '31.03.2014'. There are three input fields for 'Ruß.' (soot) with values '0', '0', and '0'. A checkbox for 'Ölderivate' (oil derivatives) is unchecked. A list of measurement parameters follows, each with a numerical value and a 'Einlesen' (Read) button. The parameters and their values are: CO² % (6.56), O² % (12), Wtr.temp (66), Lufttemp. (12), Abgastemp. (90), Drdiff. hpA (-0.01), CO mg/kWh (11), and L Ü (2.33). Each parameter has three green squares to its right, indicating signal strength or status.

Parameter	Value	Status
Datum	31.03.2014	
Ruß.	0 0 0	
<input type="checkbox"/> Ölderivate		
CO² %	6.56	Einlesen
O² %	12	■■■
Wtr.temp	66	■■■
Lufttemp.	12	■■■
Abgastemp.	90	■■■
Drdiff. hpA	-0.01	■■■
CO mg/kWh	11	■■■
L Ü	2.33	■■■

- Tippen Sie im sich öffnenden Messmenü auf „Einlesen“

Abb. 19: Messung

WÖHLER
A 550 MESS-APP



Abb. 20: Verbindung herstellen

- Im Display erscheint die Hauptansicht der Wöhler A 450 Mess-App
- Tippen Sie auf „Gerät verbinden“.

Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der FloDroid.app

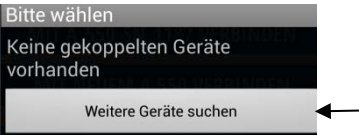


Abb. 21: Geräte suchen

Wenn noch kein Gerät verbunden wurde, erscheint das nebenstehende Fenster.

- Tippen Sie auf „Weitere Geräte suchen“.

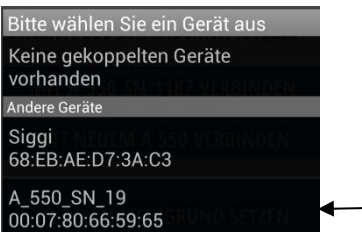


Abb. 22: Verbindung herstellen

- Wählen Sie das Wöhler A 450 aus

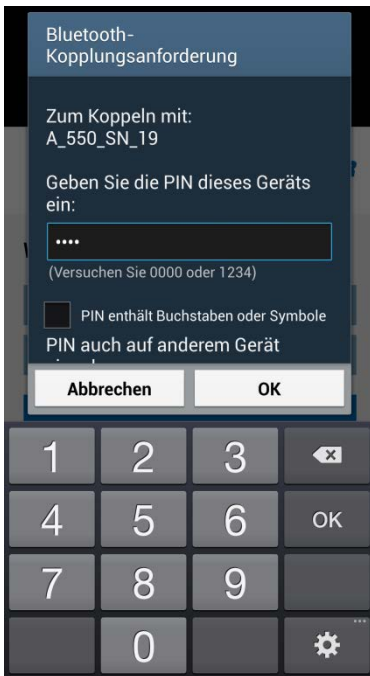


Abb. 23: Eingabe des Pincodes zum Verbindungsaufbau

Sie werden nun aufgefordert, einen Gerätepin einzugeben.

- Geben Sie den Pincode „0000“ ein und bestätigen Sie mit „OK“.

Das Messgerät ist nun mit dem Smartphone verbunden.



HINWEIS!

Diese Verbindung über den Gerätepin muss nur bei der ersten Messung mit dem Messgerät hergestellt werden. Bei jeder weiteren Nutzung können Sie sofort nach dem Start der Mess-App mit der Messung beginnen.

Verbinden des Kehrbezirksverwaltungsprogramms mit der Wöhler A 450 Mess-App am Beispiel der FloDroid.app

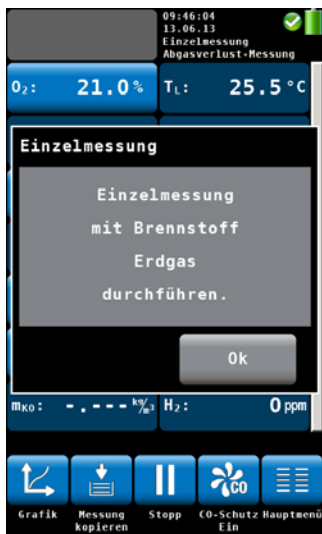


Abb. 24: Display des Wöhler A 450 nach dem Start der Einzelmessung

Die weitere Steuerung der Messung erfolgt über das Messgerät.



HINWEIS!

Eine Auswahl des Brennstoffes am Wöhler A 450 ist nicht mehr notwendig, da das Gerät sich automatisch auf den vom Programm vorgegebenen Brennstoff einstellt.

- Im Display des Wöhler A 450 erscheint ein Hinweis auf den Brennstoff. Bestätigen Sie diesen mit OK.
- Führen Sie nun alle nötigen Messungen wie gewohnt mit dem Wöhler A 450 durch.
- Drücken Sie beim Wöhler A 450 auf den Button „Einzel. Beenden“, um die Messwerte in die App zu übertragen.

Während der Messung erscheint im Smartphone der Hinweis „Warte auf Messergebnisse“.

10 Verkaufs- und Servicestellen

Deutschland

Wöhler Technik GmbH

Wöhler-Platz 1
33181 Bad Wünnenberg
Tel.: +49 2953 73-100
Fax: +49 2953 73-96100
info@woehler.de
www.woehler.de

Wöhler West

Castroper Str. 105
44791 Bochum
Tel.: +49 234 516993-0
Fax: +49 234 516993-99
west@woehler.de

Wöhler Süd

Gneisenastr.12
80992 München
Tel.: +49 89 1589223-0
Fax: +49 89 1589223-99
sued@woehler.de

USA

Wohler USA Inc.
5 Hutchinson Drive
Danvers, MA 01923
Tel.: +1 978 750 9876
Fax.: +1 978 750 9799
www.woehlerusa.com

Tschechien

Wöhler Bohemia s.r.o.
Za Naspem 1993
393 01 Pelhrimov
Tel.: +420 565 349 011
Fax: +420 565 323 078
info@woehler.cz

Italien

Wöhler Italia srl
Via Coraine 21
37010 Costermano VR
Tel. 045 6200080
Fax. 045 6201508
www.woehler.it

Frankreich

Wöhler France SARL
31 Bis Rue Georges Ohnet
31200 Toulouse
Tel.: +33 5 61 52 40 39
Fax: +33 5 62 27 11 31
www.woehler.fr

Österreich

Wöhler GmbH
Heinrich-Schneidmadl-Str. 15
3100 St. Pölten
Tel.: +43 2742 90855-11
Fax: +43 2742 90855-22
info@woehler.de